

《走遍日本》 功能口语篇：十四道歉（正式场合）PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/146/2021\\_2022\\_\\_E3\\_80\\_8A\\_E8\\_B5\\_B0\\_E9\\_81\\_8D\\_E6\\_c105\\_146569.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/146/2021_2022__E3_80_8A_E8_B5_B0_E9_81_8D_E6_c105_146569.htm) 1 申しなく思っています。抱歉。 2 どうも申しございません。实在抱歉。 3 心からおびします。深表歉意。 4 あしからずご承ください。请不要见怪，多多原谅。 5 久しくご沙汰いたしましたこと、深くおび申し上げます。久未通信，深表歉意。 6 重におび申し上げます。深表歉意。 7 おも差し上げないで、本当にごめんなさい。也没给您打电话，实在抱歉。 8 大切な花瓶を割ってしまって、本当に申しありません。把您珍爱的花瓶打碎了，实在对不起。 9 かり物をなくしてしまって、まことに申しないことをしてしまいました。把您放在我这里的東西弄丢了，正不知道怎么向您道歉才好。 10 今度のことではまったく私がかかっていて、本当に申しないと思っております。这次的事完全是我的疏忽，实在抱歉。 11 私の不手で皆さんに足をばせてしまいました。本当に申しありません。おびします。由于我的考虑不周，让大家白跑一趟，实在抱歉，对不起。 12 ご迷惑をかけたことを心からおび申し上げます。给您添麻烦了，在此谨表衷心的歉意。 13 社にご面倒をおかけしてまことに申しございません。给贵公司添了很大麻烦，万分抱歉。 14 皆さんに多大なお手数をおかけまして、重ね重ねおび申し上げます。给大家添了很大麻烦，万分抱歉。 15 今日は行き届いたおもてなしもできず、失礼しました。今天招待不周，很抱歉。 16 このたび支いがれたこと、なにとぞご容赦くださいますよう重ねておび申し

上げます。这次付款耽搁了，万分抱歉，务请宽恕。もうし  
わけない「申しない」/（道歉用语）对不起，很抱歉 わびる  
「びる」/（动）道歉，赔不是 ひさしい「久しい」/（形）  
许久的，好久久的 ふかい「深い」/（形）深的 もうしあげる  
「申し上げる」/（他下一）（いう的谦语）说，谈 いくえに  
「重に」/（副）再三，反复的 さしあげる「差し上げる」/  
（他下一）（あげる的谦语）给 たいせつ「大切」/（形动）  
重要，要紧 かびん「花瓶」/（名）花瓶 わる「割る」/（他  
五）打坏，打碎 あずかりもの「かり物」/（名）代存物，保  
管物 めかる「かる」/（动）因疏忽大意而发生差错 むだあ  
しをはこぶ「足をぶ」/白跑一趟 きしゃ「社」/（名）贵公  
司 めんどろをかける「面倒をかける」/添麻烦 100Test 下载  
频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问

[www.100test.com](http://www.100test.com)